

Protokollauszug vom 23. September 2009

4875. 2009/264

Weisung 392 vom 17.06.2009

Verein Schweizerisches Arbeiterhilfswerk SAH Zürich, Auftragsvermittlungsstelle «ETCETERA» Zürich, Betriebsbeiträge 2010 bis 2013

Antrag des Stadtrates:

1. Dem Verein Schweizerisches Arbeiterhilfswerk SAH Zürich wird für die Auftragsvermittlungsstelle «ETCETERA» Zürich ein leistungsorientierter jährlicher Maximalbeitrag von Fr. 275 500.- für die Jahre 2010 bis 2013 gewährt.
2. Die Kompetenz zur Festlegung der Beitragssätze wird dem Vorsteher des Sozialdepartements übertragen.

Namens des Stadtrates nimmt der Vorsteher des Sozialdepartementes Stellung.

Die Minderheit der SK SD beantragt folgende Änderung zum Antrag des Stadtrates:

1. Dem Verein Schweizerisches Arbeiterhilfswerk SAH Zürich wird für die Auftragsvermittlungsstelle «ETCETERA» Zürich ein leistungsorientierter jährlicher Maximalbeitrag von Fr. 199 900.- für die Jahre 2010 bis 2013 gewährt.

Die Mehrheit der SK SD lehnt die Änderung ab.

Mehrheit:	Marcel Savarioud (SP), Referent; Präsident Dr. Josef Widler (CVP), Vizepräsidentin Jris Bischof (SP), Dominique Feuillet (SP), Peter Küng (SP), Myrtha Meuli (SP), Thomas Wyss (Grüne)
Minderheit:	Lukas Apafi (FDP), Referent; Dr. Guido Bergmaier (SVP), Hedy Schlatter (SVP), Roger Tognella (FDP), Mauro Tuena (SVP)
Abwesend:	Peider Filli (Grüne)

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 76 gegen 40 Stimmen zu.

Schlussabstimmung mit Ausgabenbremse (Art. 43^{bis} Abs. 1 GO):

Die Mehrheit der SK SD beantragt Zustimmung zum Antrag des Stadtrates.

Die Minderheit SK SD beantragt Ablehnung zum Antrag des Stadtrates.



2 / 2

Mehrheit:	Marcel Savarioud (SP), Referent; Präsident Dr. Josef Widler (CVP), Vizepräsidentin Jris Bischof (SP), Dominique Feuillet (SP), Peter Küng (SP), Myrtha Meuli (SP), Thomas Wyss (Grüne)
Minderheit:	Dr. Guido Bergmaier (SVP), Referent; Lukas Apafi (FDP), Hedy Schlatter (SVP), Roger Tognella (FDP), Mauro Tuena (SVP)
Abwesend:	Peider Filli (Grüne)

Der Rat stimmt der Vorlage mit 76 gegen 40 Stimmen zu, womit das Quorum (63 Ja-Stimmen = Mehrheit der Ratsmitglieder) erreicht ist.

Damit ist in Übereinstimmung mit dem Stadtrat beschlossen:

1. Dem Verein Schweizerisches Arbeiterhilfswerk SAH Zürich wird für die Auftragsvermittlungsstelle «ETCETERA» Zürich ein leistungsorientierter jährlicher Maximalbeitrag von Fr. 275 500.- für die Jahre 2010 bis 2013 gewährt.
2. Die Kompetenz zur Festlegung der Beitragssätze wird dem Vorsteher des Sozialdepartements übertragen.

Mitteilung an den Stadtrat und amtliche Publikation am 30. September 2009 gemäss Art. 12 der Gemeindeordnung (Ablauf der Referendumsfrist: 30. Oktober 2009)

Im Namen des Gemeinderates

Präsidium

Sekretariat